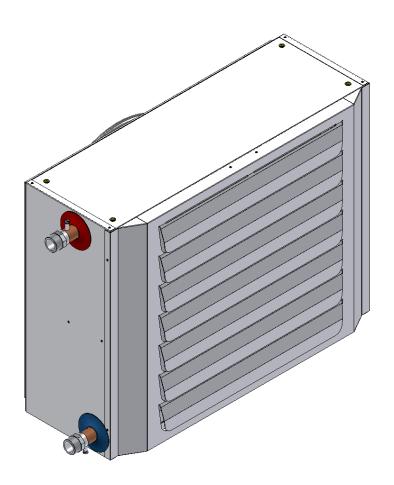
# TECHNICAL INFORMATION ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**Water-Fed Fan Heaters** 

## **SERIES NUOVO ACU**







Dear Customer,

Thank you for choosing a Series **Nuovo ACU** water-fed fan heater, an innovative, modern, high quality, high efficiency product that will provide you with long-lasting comfort, silent running and safety; we recommend that your fan heater be serviced by a **RIELLO** Technical Service only so as to ensure optimum performance at all times, low running costs and immediate availability of original spare parts.

Thank you

RIELLO S.p.A.

## **CONFORMITY**

Nuovo ACU water-fed fan heaters comply with:

- Machinery directives 2006/42/EEC.
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

### **RANGE**

This manual includes references to the **TYPE**. The following table shows the series and the correspondence between the TYPE and the TRADE NAME.

	TRAI	DE NAME
Туре	Code	Description
1	4152421	Nuovo ACU 12M
2	4152422	Nuovo ACU 13M
3	4152423	Nuovo ACU 22M
4	4152424	Nuovo ACU 23M
5	4152425	Nuovo ACU 32M
6	4152426	Nuovo ACU 33M
7	4152427	Nuovo ACU 42M
8	4152428	Nuovo ACU 43M
9	4152429	Nuovo ACU 52M
10	4152430	Nuovo ACU 53M
11	4152431	Nuovo ACU 62M
12	4152432	Nuovo ACU 63M
13	4152413	Nuovo ACU 72T
14	4152414	Nuovo ACU 73T
15	4152415	Nuovo ACU 82T
16	4152416	Nuovo ACU 83T
17	4152417	Nuovo ACU 92T
18	4152418	Nuovo ACU 93T

## WARRANTY

The series **Nuovo ACU** fan heaters have a specific warranty that begins on the date of purchase of the unit: the customer must retain documents as proof of purchase. If the customer is unable to provide such proof the Warranty period shall begin as from the date of production of the unit.

The warranty conditions are specified in the **WARRANTY CERTIFICATE**, provided together with the machine. We suggest reading it carefully.

## **NOTES FOR DISPOSAL**



The unit contains electronic components, therefore it cannot be treated as household waste. For disposal methods, refer to the local laws in force relating to special waste.

#### INDEX

Conformity	pag. 2
Range	pag. 2
Warranty	pag. 2
Notes for disposal	pag. 2
Index	pag. 3
General warnings	pag. 4
Essential safety rules	pag. 5
Description of the device	pag. 6
Receiving the product	pag. 6
Handling and transport	pag. 7
Removing the packaging	pag. 7
Identification	pag. 8
Dimensions and weight	pag. 8
Structure	pag. 9
Technical data	pag. 10
Performance with water 90-70°C	pag. 11
Performance with water 85-70°C	pag. 19
Performance with water 50-40°C	pag. 27
Accessories	pag. 35
Positioning	pag. 35
Example of positioning	pag. 36
Sizing of the hydraulic connections	pag. 38
Hydraulic diagram	pag. 38
Reversal of the hydraulic connections	pag. 39
Hydraulic connections	pag. 39
Electrical connections	pag. 40
Electrical connection diagram types 1÷12	pag. 41
Electrical connection diagram types 13÷18 (MIN speed)	pag. 41
Electrical connection diagram types 13÷18 (MAX speed)	pag. 42
Fan motor winding diagram	pag. 42
Electrical connection diagram types 15÷18 without junction box (MIN speed)	pag. 43
Electrical connection diagram types 15÷18 without junction box (MAX speed)	pag. 44
Electrical connection diagram types 15÷18 with junction box (MIN speed)	pag. 45
Electrical connection diagram types 15÷18 with junction box (MAX speed)	pag. 46
Electrical connection diagram accessories	pag. 47
Loading – emptying the system	pag. 47
Preparing for start-up	pag. 48
Adjustment of fins	pag. 48
First start-up	pag. 48
Checks during and after first-time start-up	pag. 49
Turning off for long periods	pag. 49
Maintenance	pag. 49
Troubleshooting	pag. 51

In the manual, the following symbols are used:



**WARNING** = operations requiring appropriate care and preparation.



**FORBIDDEN** = operations that MUST NOT be performed, in any case

This manual has 52 pages.

#### **GENERAL WARNINGS**



This manual is an integral part of the machine, therefore it should always be carefully kept and it should always be provided together with the machine, if it is transferred to another owner or user. In case of damage or loss of this booklet, request another copy from your local Technical Assistance Service or Manufacturer.

After unpacking the product, check its integrity and wholeness. If not, contact the Agency that sold the unit.

In reference to standard CEI EN 60335-1, for electric motors with rated current > 0.2 and  $\leq$  1.5, a deviation equal to +20% is allowed. For this, the external electrical protections (not supplied and to be provided by the customer) located upstream of the device need to be sized with an adequate margin that takes into account the normal variables of the system.

The installation of the unit should be performed by a qualified company that, at the end of the work, must give the owner a declaration of conformity of the installation, performed according to the book, that is in compliance with the National and Local Standards in force and the instructions provided in this instruction booklet.

The heaters have been manufactured for room heating and they must be used for this purpose, compatibly with their performance characteristics.

The manufacturer is exonerated from any contractual or extra-contractual liability regarding damages caused by incorrect installation, adjustment, maintenance or improper use.

Excess temperature is damaging to health and represents a waste of energy. Do not leave the rooms closed for a long time. Periodically open a window to air the room/building.

If you do not intend to use the unit for a long period of time you MUST at least do the following:

- turn the main switch of the unit and the general switch of the plant to "OFF"
- close the water check valves;
- if there is a risk of sub-zero temperatures, drain the water from the unit.

In case of water leaks, turn the main switch "off" and close the water taps. Immediately call the Technical Assistance Service or professionally qualified personnel and do not intervene personally on the unit.

Do not leave the rooms closed for a long time. Periodically open the windows to ensure proper ventilation.

The electrical system must provide adequate electrical individual and independent protections for each device, which in case of accidental failure, shall intervene on the single unit without jeopardizing the operation of the other units in the system.

If the unit has remained idle for a long period it is advisable to have it restarted by an authorised Technical Assistance Service or, in any case, by professionally qualified personnel.

All heaters must be fitted exclusively with original accessories. The manufacturer shall not be held responsible for any damage deriving from improper use of the unit or from the use of non-original materials and accessories.

All references to Law, standards, directives and technical rules in this manual are to be considered as informative only and valid at the date of printing of the Manual. The entry into force of new provisions or amendments to current laws does not represent an obligation of the manufacturer towards third parties.

Repairs or maintenance must be performed by the Technical Assistance Service or by qualified personnel in accordance with this manual. Do not modify or tamper with the appliance as dangerous situations can be created and the manufacturer will not be liable for any damage caused.

All connected systems (water supply, electrical connections etc.) must be secured safely and must not constitute obstacles or cause personnel to trip up.

The Producer is responsible for the product compliance with Laws, Directives or Construction Rules in force when the product is marketed. The knowledge and observance of the laws and standards regarding plant design, installation, operation and maintenance are the sole responsibility of the designer, installer and user.

The Producer shall not be held responsible for failure to comply with the instructions of this manual, for the consequences of any operations carried out and not specifically provided for or for translations open to misinterpretation.

#### MAIN SAFETY RULES



Bear in mind that if you use products powered trough electric power, gas, etc., you should comply with some basic rules, such as:

This device cannot be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or trained on the use of the unit by the person who is responsible for its safety.

Do not touch the heater if you are barefoot or if parts of your body are wet.

Before carrying out any cleaning and/or maintenance work on the unit always disconnect the unit from the mains power supply by turning the main switch to OFF.

Any modification to safety or regulation systems is strictly forbidden without the Manufacturer's permission and guidance.

Do not pull, disconnect and twist the electrical cables coming from the unit, even if it is disconnected from the electrical power supply.

Do not stand or sit on the unit and/or put any objects on the unit.

Do not abandon or leave available to children the heater packing materials (cartons, nails, plastic bags etc.), as these are a potential source of danger.

Do not install the unit in areas with a damp or "aggressive" atmosphere.

Do not insert foreign objects through the grille in the cover.

Do not touch the heat exchanger battery with naked hands

Do not use adapters, multiple sockets or extension leads to connect the unit to the electricity supply.

It is forbidden to install the unit outdoors or where it is exposed to adverse weather conditions.

### **DESCRIPTION OF THE UNIT**

#### **MODE OF OPERATION**

Water-fed fan heaters are designed to provide heating in winter and ventilation in summer. They are ideal for indoor areas such as shops, workshops and factories.

#### **Heating:**

The hot water produced by units such as the boiler or the heat pump in winter mode (not supplied), runs through one of the water-air exchangers which is brushed by an air flow generated by an electric axial helical fan running at three different speeds thanks to the accessory "variable speed switch with SUMMER/WINTER mode" (accessory on request). As the air flows through the exchanger it absorbs the heat contained in the coil and the air temperature increases.

#### **Summer ventilation**

During the summer the fan can be run on its own to provide ventilation.

#### **GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS**

#### Cover

The cover of the device is made of galvanized, pre-painted metal or stainless steel.

The cover features a modern and attractive aesthetic line. The geometry adopted gives the heater maximum compactness and versatility.

### Water-air exchanger

Made of a high-efficiency copper battery with aluminium fins. Water connection couplings have a manual bleed valve.

### **Helical fan**

It consists of an axial helical electric fan with high performance and low noise, and a safety grid.

## **RECEIVING THE PRODUCT**

The unit is sent in a single case and includes:

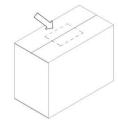
- WATER-FED FAN HEATER
- PLASTIC BAG (A) containing:
  - Instruction Manual;
  - Warranty Certificate;
  - Spare Parts catalogue;
  - Label with barcode;



Do not disperse the parts of the packaging in the environment, or leave them within the reach of children, as they are potentially dangerous.



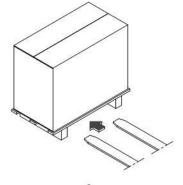
The booklet is an integral part of the unit and should be read carefully and kept for future reference.



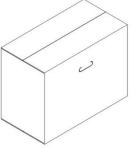
### HANDLING AND TRANSPORT

Handling must be done by properly equipped personnel.

Unit types 15-18 are packaged in a cardboard box with a wooden base. Raise the box with a fork-lift truck by inserting the forks in the special quides hollowed out in the support beams.



All units are packaged in a cardboard box with handles for handling.





### **WARNING!!!**

Do not move the heater by holding it by the fins or by the fan motor.

Shipping and handling must be carried out with extreme care, so as to avoid damage to the unit and danger to the people involved.

During transportation and handling, it is forbidden to stand near the unit.

Use forklift forks with a minimum length equal to the width of the machine.

Should it be necessary to place more than one unit on top of each other, observe the index indicated on the packaging itself and be very careful when aligning the packages so as not to create unstable stacks.

If the device needs to be moved by hand, make sure that there is enough workforce available in proportion with the weigh indicated in the section "DIMENSIONS AND WEIGHT" and depending on the distance to cover.

We suggest using protection gloves.

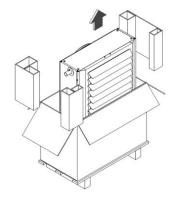
## **REMOVING THE PACKAGING**

To remove the packaging proceed as follows:

- Cut the strap (types 7÷9 only);
- Open the upper part of the case;
- Remove the inner spacers;
- Pull the unit upwards out of the case.



Do not dump packaging improperly as it is a potential source of danger. For proper disposal contact your local authorities.



## **IDENTIFICATION**

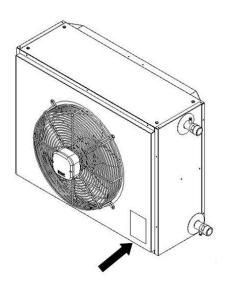
The water-fed fan heaters can be identified by:

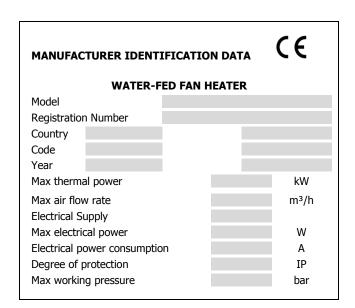
- The **TECHNICAL DATA** plaque (positioned on the rear of the unit) which shows the main technical/performance data.
- The packaging label that shows the code, model and serial number of the unit.



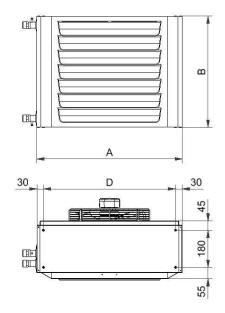
In case of damage or loss, request a duplicate from Technical Assistance.

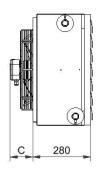
## Position of data plate





## **DIMENSIONS AND WEIGHT**





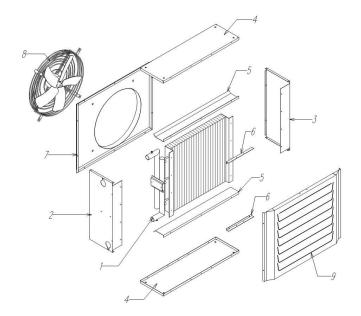


The M6 threaded inserts are both on the top and bottom of the unit.

TYPE	Unit	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Α	mm	55	55	60	)5	65	55	70	)5	7	55	80	)5	85	55	1,2	205	1,4	105
В	mm	39	90	44	40	49	90	54	10	59	90	64	40	69	90	69	90	69	90
С	mm	9	0		11	16				122				17	72	16	32	17	72
D	mm	48	39	53	39	58	39	6	39	6	39	73	39	78	39	113		39	
Weight	Kg	14	15	16	18	19	21	23	24	25	28	29	32	40	43	58	63	70	76

#### STRUCTURE

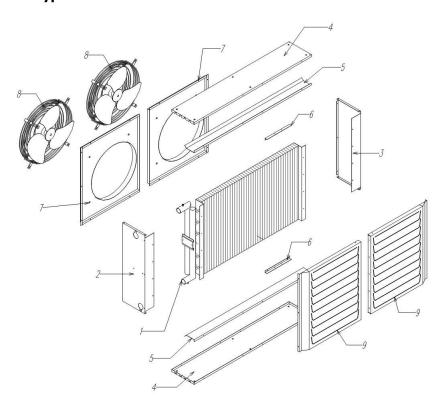
## Structure of Heater Types 1 $\div$ 14



1	Water-air exchanger
2	Side panel, left
3	Side panel, right
4	Upper-lower panel
5	Internal part

6	Fixing part
7	Fixing part
8	Fan(s)
9	Outflow grating

## Structure of Heater Types 15 $\div$ 18



1	Water-air exchanger					
2	Side panel, left					
3	Side panel, right					
4	Upper-lower panel					
5	Internal part					

6	Fixing part
7	Fixing part
8	Fan(s)
9	Outflow grating

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

				ТҮРЕ								
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Thermal pow	ror (1)	kW	13.3	17.3	17.7	23.8	22.0	28.5	27.4	35.4	31.9	
Thermal pow	vei (1)	kcal/h	11,440	14,880	15,220	20,470	18,920	24,510	23,560	30,440	27,430	
Rows n°			2	3	2	3	2	3	2	3	2	
	Q.ty	n°		1								
Axial fan	Ø	mm	300	300	315	315	330	330	350	350	400	
	Rotations	rpm	1400 - 900 - 700 (3)									
Air flow rate		m³/h	1,750	1,550	2,450	2,300	2,800	2,550	3,600	3,400	3,950	
Air delive	ery	m	22	17	25	19	31	25	31	25	32	
Air supply tempe	erature (1)	°C	38	47	36	45	38	47	37	46	39	
∆p water s	side	kPa	26	20	17	20	30	17	24	19	20	
Water flow	rate	l/h	785	1,020	1,044	1,401	1,296	1,680	1,612	2,141	1,876	
Water capa	acity		1,2	1,6	1,5	2,1	1,9	2,5	2,2	3,0	2,6	
Electrical S	upply		SINGLE-PHASE 230V ~ 50Hz									
Degree of pro	tection	IP	55	55	55	55	54	54	54	54	55	
Total electrica	l power	W	74	74	86	86	120	120	130	130	200	
Max electrical	current	A	0.34	0.34	0.38	0.38	0.55	0.55	0.60	0.60	0.90	
Sound proceure	MAX.	dB	50	50	51	51	52	52	53	53	53	
Sound pressure level (2)	MED	dB	47	47	47	47	50	50	49	49	49	
ievei (2)	MIN	dB	41	41	45	45	43	43	43	43	43	

			TYPE									
			10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Thermal pov	vor (1)	kW	42.7	39.1	52.4	47.4	63.0	67.7	87.8	88.8	114.9	
Thermal pov	vei (1)	kcal/h	36,720	33,630	45,060	47,760	54,180	58,220	75,510	76,370	98,810	
Rows		n°	3	2	3	2	3	2	3	2	3	
	Q.ty	n°			1				2	2		
Axial fan	Ø	mm	400	420	420	550	550	450	450	550	550	
	Rotations	rpm	1400 -	900 - 700	(3)			900 - 70	00 (3)			
Air flow r	Air flow rate m <sup>3</sup> /h		3,900	5,200	4,900	6,700	6,200	8,500	7,700	12,550	10,900	
Air delive	ery	m	24	33	26	39	37	38	32	40	38	
Air supply temper	erature (1)	°C	47	37	46	36	45	38	48	36	46	
∆p water	side	kPa	13	13	16	14	12	11	9	21	17	
Water flow	rate	l/h	2,514	2,300	3,086	2,793	3,707	3,985	5,173	5,229	6,764	
Water cap	acity		3,6	3,0	4,6	3,5	5,2	5,3	7,3	6,1	8,5	
Electrical S	upply		SINGLE-PHASE 230V ~ 50Hz				THREE_PHASE 400V ~ 50Hz 3N					
Degree of pro	tection	IP	55	55	55	55	55	55	55	55	55	
Total electrica	Total electrical power W		200	220	220	305	305	240	240	610	610	
Max electrical	Max electrical current A		0.90	0.95	0.95	0.70	0.70	0.56	0.56	1.40	1.40	
Sound	MAX.	dB	53	53	53	52	52	54	54	53	53	
pressure level	MED	dB	49	49	49	-	-	-	-	-	-	
(2)	MIN	dB	43	47	47	46	46	49	49	48	48	

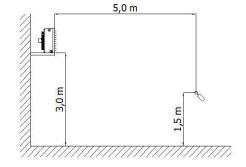
- (1) Data refers to following conditions:
   Water temperature 85-70°C
   Air temperature 15°C

  - R.H. 50%
- Atmospheric pressure 1013 mbar Max fan speed (2) Data refers to following conditions:
  - Area unobstructed
  - Max fan speed

Unit installed on wall 3 m above ground with sound pressure

measured frontally.

(3) RPM variations attained via use of special accessories (available as optionals). RPM figures are average values as RPM varies from model to model.



## TYPES 1 AND 2, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C				
Thermal power	13.7	12.5	11.3	kW				
	11,750	10,750	9,750	Kcal/h				
Air flow rate		1,750						
Sound pressure level (1)		50		dB(A)				
Air outlet temperature	38	42	45	°C				
Water side head loss	16	14	12	kPa				
Water flow rate	605	533	502	l/h				

Fan heater type 1 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C			
Thermal power	12.0	10.9	9.9	kW			
	10,300	9,400	8,500	Kcal/h			
Air flow rate	1,250						
Sound pressure level (1)		47		dB(A)			
Air outlet temperature	43	46	49	°C			
Water side head loss	13	11	9	kPa			
Water flow rate	530	485	440	l/h			

Fan heater type 1 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

- ueute. t/pe = ut	tan opeca mich mace. P	<u> </u>		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	10.5	9.6	8.7	kW
	9,000	8,250	7,500	Kcal/h
Air flow rate		m³/h		
Sound pressure level (1)	41			
Air outlet temperature	49	51	54	°C
Water side head loss	10	9	7	kPa
Water flow rate	463	424	385	l/h

Fan heater type 2 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	17.8	16.3	14.8	kW
	15,350	14,050	12,750	Kcal/h
Air flow rate	1,550			
Sound pressure level (1)	50			
Air outlet temperature	48	51	54	°C
Water side head loss	13	11	9	kPa
Water flow rate	790	722	656	l/h

Fan heater type 2 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	15.3	14.1	12.7	kW	
	13,200	12,100	10,950	Kcal/h	
Air flow rate	1,150				
Sound pressure level (1)	47				
Air outlet temperature	54	57	59	°C	
Water side head loss	10	8	7	kPa	
Water flow rate	680	621	564	l/h	

Fan heater type 2 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	13.0	11.9	10.8	kW
	11,200	10,250	9,300	Kcal/h
Air flow rate	850			
Sound pressure level (1)	41			
Air outlet temperature	60	62	64	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	577	527	478	l/h

## TYPES 3 AND 4, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim 50$ Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	18.1	16.6	15.1	kW	
	15,600	14,300	12,950	Kcal/h	
Air flow rate	2,450			m³/h	
Sound pressure level (1)		51			
Air outlet temperature	37	40	44	°C	
Water side head loss	11	9	8	kPa	
Water flow rate	804	735	667	l/h	

## Fan heater type 3 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	17.1	15.6	14.2	kW	
	14,700	13,450	12,200	Kcal/h	
Air flow rate		2,050			
Sound pressure level (1)		47			
Air outlet temperature	39	43	46	°C	
Water side head loss	10	8	7	kPa	
Water flow rate	756	692	627	l/h	

## Fan heater type 3 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

ran neater type 5 at minimum.	un speca with water st	,,,,		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	16.6	15.2	13.8	kW
	14,300	13,050	11,850	Kcal/h
Air flow rate		1,900		m³/h
Sound pressure level (1)		45		dB(A)
Air outlet temperature	40	44	47	°C
Water side head loss	9	8	7	kPa
Water flow rate	735	672	609	l/h

### Fan heater type 4 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	24.5	22.4	20.3	kW
	21,050	19,250	17,500	Kcal/h
Air flow rate		2,300		m³/h
Sound pressure level (1)		51		dB(A)
Air outlet temperature	46	49	52	°C
Water side head loss	12	11	9	kPa
Water flow rate	1,084	991	899	l/h

## Fan heater type 4 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	22.3	20.3	18.5	kW
	19,150	17,500	15,900	Kcal/h
Air flow rate	1,850			
Sound pressure level (1)	47			
Air outlet temperature	50	53	55	°C
Water side head loss	10	9	8	kPa
Water flow rate	985	901	817	l/h

## Fan heater type 4 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	20.5	18.7	17.0	kW
	17,600	16,100	14,600	Kcal/h
Air flow rate	1550			
Sound pressure level (1)	45			
Air outlet temperature	53	56	58	°C
Water side head loss	9	8	6	kPa
Water flow rate	906	828	752	l/h

## TYPES 5 AND 6, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	22.6	20.8	18.8	kW
	19,450	17,850	16,200	Kcal/h
Air flow rate		2,800		m³/h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	38	42	45	°C
Water side head loss	19	16	14	kPa
Water flow rate	1,002	917	833	l/h

## Fan heater type 5 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	20.0	18.3	16.6	kW	
	17,200	15,750	14,300	Kcal/h	
Air flow rate		2,050		m³/h	
Sound pressure level (1)		50			
Air outlet temperature	43	46	49	°C	
Water side head loss	15	13	11	kPa	
Water flow rate	884	809	735	l/h	

## Fan heater type 5 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	18.1	16.5	15.0	kW
	15,550	14,200	12,900	Kcal/h
Air flow rate		1,650		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	47	50	53	°C
Water side head loss	13	11	9	kPa
Water flow rate	799	732	664	l/h

### Fan heater type 6 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

an neater type of at maximum run opeca trial trater of the					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	29.4	26.9	24.4	kW	
	25,300	23,150	21,000	Kcal/h	
Air flow rate		2,550		m³/h	
Sound pressure level (1)		52		dB(A)	
Air outlet temperature	48	51	54	°C	
Water side head loss	11	9	8	kPa	
Water flow rate	1,301	1,190	1,080	l/h	

### Fan heater type 6 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	25.3	23.2	21.0	kW
	21,800	19,950	18,100	Kcal/h
Air flow rate		1,900		m³/h
Sound pressure level (1)		50		dB(A)
Air outlet temperature	54	57	59	°C
Water side head loss	9	7	6	kPa
Water flow rate	1,122	1,026	931	l/h

### Fan heater type 6 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	22.1	20.2	18.3	kW
	19,000	17,350	15,750	Kcal/h
Air flow rate		1,450		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	60	61	63	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	977	893	810	l/h

## TYPES 7 AND 8, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim 50$ Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Fan heater type 7	at maximum fan	speed with water	· 90 – 70 °C
-------------------	----------------	------------------	--------------

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	28.1	25.8	23.4	kW	
	24,200	22,150	20,100	Kcal/h	
Air flow rate		3,600		m³/h	
Sound pressure level (1)		53			
Air outlet temperature	38	41	45	°C	
Water side head loss	15	13	11	kPa	
Water flow rate	1,244	1,139	1,034	l/h	

## Fan heater type 7 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.7	21.7	19.7	kW
	20,400	18,650	16,950	Kcal/h
Air flow rate		2,350		m³/h
Sound pressure level (1)		49		
Air outlet temperature	45	48	51	°C
Water side head loss	11	9	8	kPa
Water flow rate	1,048	959	871	l/h

## Fan heater type 7 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

- a a				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	20.3	18.6	16.9	kW
	17,500	16,000	14,550	Kcal/h
Air flow rate		1650		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	51	53	56	°C
Water side head loss	8	7	6	kPa
Water flow rate	900	824	748	l/h

#### Fan heater type 8 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

an heater type o at maximum ran speca with water so 70 C					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	37.4	34.3	31.1	kW	
	32,200	29,500	26,750	Kcal/h	
Air flow rate		3400		m³/h	
Sound pressure level (1)		53		dB(A)	
Air outlet temperature	47	50	53	°C	
Water side head loss	12	10	9	kPa	
Water flow rate	1,658	1,516	1,376	l/h	

## Fan heater type 8 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

- u				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	28.9	26.5	24.0	kW
	24,850	22,750	20,650	Kcal/h
Air flow rate		2000		m³/h
Sound pressure level (1)		49		dB(A)
Air outlet temperature	58	60	62	°C
Water side head loss	8	7	6	kPa
Water flow rate	1,279	1,169	1,061	l/h

## Fan heater type 8 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

ran neater type o at minimum	ian speca mich mater st	<del>,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</del>		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.3	21.3	19.4	kW
	20,050	18,350	16,650	Kcal/h
Air flow rate		1,350		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	65	67	68	°C
Water side head loss	5	5	4	kPa
Water flow rate	1,032	943	856	l/h

## TYPES 9 AND 10, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Fan heater type 9 at ma	iximum fan speed	with water 90 - 70 °C
-------------------------	------------------	-----------------------

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	32.7	29.9	27.2	kW
	28,150	25,750	23,400	Kcal/h
Air flow rate		3,950		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	39	43	46	°C
Water side head loss	12	11	9	kPa
Water flow rate	1,448	1,325	1,203	l/h

## Fan heater type 9 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	28.5	26.1	23.7	kW	
	24,550	22,450	20,400	Kcal/h	
Air flow rate		2,800		m <sup>3</sup> /h	
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	45	48	51	°C	
Water side head loss	10	8	7	kPa	
Water flow rate	1,262	1,154	1,048	l/h	

## Fan heater type 9 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

ran neater type 3 at minimum	iali speeu witii watei si	U – 70 C		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	24.1	22.0	19.9	kW
	20,700	18,900	17,150	Kcal/h
Air flow rate		1900		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	52	54	56	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	1,064	973	883	l/h

### Fan heater type 10 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	44.0	40.2	36.5	kW
	37,800	34,600	31,350	Kcal/h
Air flow rate		3,900		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	48	51	53	°C
Water side head loss	9	7	6	kPa
Water flow rate	1,945	1,778	1,613	l/h

### Fan heater type 10 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	36.6	33.4	30.3	kW
	31,450	28,750	26,100	Kcal/h
Air flow rate		2,650		m³/h
Sound pressure level (1)	49			
Air outlet temperature	55	58	60	°C
Water side head loss	6	5	4	kPa
Water flow rate	1,617	1,478	1,341	l/h

## Fan heater type 10 at minimum fan speed with water 90 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	30.3	27.7	25.1	kW	
	26,050	23,800	21,600	Kcal/h	
Air flow rate		1850		m³/h	
Sound pressure level (1)		43			
Air outlet temperature	62	64	66	°C	
Water side head loss	4	4	3	kPa	
Water flow rate	1,339	1,224	1,110	l/h	

## TYPES 11 AND 12, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	40.1	36.6	33.2	kW
	34,450	31,500	28,550	Kcal/h
Air flow rate		5,200		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	37	41	44	°C
Water side head loss	8	7	6	kPa
Water flow rate	1,771	1,619	1,468	l/h

## Fan heater type 11 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	33.5	30.6	27.8	kW	
	28,800	26,350	23,900	Kcal/h	
Air flow rate		3,300		m³/h	
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	44	47	50	°C	
Water side head loss	6	5	4	kPa	
Water flow rate	1,482	1,355	1,228	l/h	

## Fan heater type 11 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

- u				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	29.2	26.7	24.2	kW
_	25,100	22,950	20,800	Kcal/h
Air flow rate		2,450		m³/h
Sound pressure level (1)		47		dB(A)
Air outlet temperature	50	53	55	°C
Water side head loss	5	4	3	kPa
Water flow rate	1,291	1,179	1,070	l/h

### Fan heater type 12 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

- a a , p - == a a				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	54.0	49.4	44.8	kW
-	46,450	42,450	38,550	Kcal/h
Air flow rate		4,900		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	47	50	53	°C
Water side head loss	10	9	7	kPa
Water flow rate	2,388	2,184	1,982	l/h

## Fan heater type 12 at medium fan speed with water 90 - 70 °C

- a	.a opeca mich mace. D			
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	43.5	39.8	36.2	kW
	37,450	34,250	31,100	Kcal/h
Air flow rate		3,150		m³/h
Sound pressure level (1)		49		dB(A)
Air outlet temperature	56	58	60	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	1,926	1,761	1,598	l/h

## Fan heater type 12 at minimum fan speed with water 90 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	36.0	32.9	29.9	kW	
	31,000	28,300	25,700	Kcal/h	
Air flow rate	2,200				
Sound pressure level (1)	47				
Air outlet temperature	63	64	66	°C	
Water side head loss	5	4	4	kPa	
Water flow rate	1,593	1,456	1,321	l/h	

## TYPES 13 14 15, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	48.6	44.5	40.3	kW
	41,800	38,250	34,700	Kcal/h
Air flow rate		6,700		m³/h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	36	40	43	°C
Water side head loss	9	8	6	kPa
Water flow rate	2,151	1,967	1,784	l/h

Fan heater type 13 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	42.1	38.5	34.9	kW		
	36,200	33,100	30,000	Kcal/h		
Air flow rate		4,550				
Sound pressure level (1)		46				
Air outlet temperature	42	45	48	°C		
Water side head loss	7	6	5	kPa		
Water flow rate			1,543	l/h		

Fan heater type 14 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

- a				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	64.7	59.2	53.7	kW
	55,650	50,900	46,150	Kcal/h
Air flow rate		6,200		m³/h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	46	48	51	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	2,863	2,617	2,373	l/h

Fan heater type 14 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	54.4	49.7	45.1	kW
	46,750	42,750	38,750	Kcal/h
Air flow rate		4,250		m³/h
Sound pressure level (1)		46		dB(A)
Air outlet temperature	53	55	57	°C
Water side head loss	5	5	4	kPa
Water flow rate	2,405	2,198	1,993	l/h

Fan heater type 15 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	69.4	63.4	57.5	kW
	59,700	54,550	49,450	Kcal/h
Air flow rate		8,500		m³/h
Sound pressure level (1)		54		dB(A)
Air outlet temperature	39	42	46	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	3,069	2,805	2,543	l/h

Fan heater type 15 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

ran neater type 15 at minimum ran speca with water 50 % o					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	62.7	57.3	51.9	kW	
	53,900	49,250	44,650	Kcal/h	
Air flow rate		6,550		m³/h	
Sound pressure level (1)		49		dB(A)	
Air outlet temperature	43	46	49	°C	
Water side head loss	6	5	4	kPa	
Water flow rate	2,771	2,533	2,296	l/h	

## TYPES 16 17 18, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 90-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	90.4	82.6	74.9	kW
	77,750	71,050	64,400	Kcal/h
Air flow rate		7,700		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		54		dB(A)
Air outlet temperature	49	52	54	°C
Water side head loss	6	5	4	kPa
Water flow rate	3,999	3,654	3,313	l/h

Fan heater type 16 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	80.7	73.7	66.9	kW	
	69,400	63,400	57,550	Kcal/h	
Air flow rate		6,100		m³/h	
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	54	56	58	°C	
Water side head loss	5	4	3	kPa	
Water flow rate	3,569	3,260	2,956	l/h	

Fan heater type 17 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	91.2	83.4	75.7	kW
	78,400	71,750	65,100	Kcal/h
Air flow rate		12,550		m³/h
Sound pressure level (1)	53			
Air outlet temperature	36	40	43	°C
Water side head loss	13	11	9	kPa
Water flow rate	4,033	3,690	3,349	l/h

Fan heater type 17 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	80.2	73.4	66.6	kW
	68,950	63,100	57,250	Kcal/h
Air flow rate		8,950		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		dB(A)		
Air outlet temperature	41	44	48	°C
Water side head loss	10	9	8	kPa
Water flow rate	3,547	3,245	2,945	l/h

Fan heater type 18 at maximum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	118.4	108.3	98.3	kW	
	101,800	93,100	84,500	Kcal/h	
Air flow rate		10,900			
Sound pressure level (1)		53			
Air outlet temperature	47	50	52	°C	
Water side head loss	11	9	8	kPa	
Water flow rate	5,235	4,788	4,346	l/h	

Fan heater type 18 at minimum fan speed with water 90 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	105.1	96.1	87.2	kW	
	90,350	82,650	75,000	Kcal/h	
Air flow rate		8,400			
Sound pressure level (1)		48			
Air outlet temperature	52	54	56	°C	
Water side head loss	9	8	6	kPa	
Water flow rate	4,648	4,250	3,857	l/h	

## TYPES 1 AND 2, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim \,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Fan heater type 1 at maxin	ıum fan speed v	with water:	85 – 70 °C
----------------------------	-----------------	-------------	------------

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	13.3	12.2	11	kW	
	11,450	10,450	9,450	Kcal/h	
Air flow rate		1,750		m³/h	
Sound pressure level (1)		50			
Air outlet temperature	38	41	44	°C	
Water side head loss	26	22	18	kPa	
Water flow rate	785	715	647	l/h	

## Fan heater type 1 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	11.6	10.6	9.6	kW	
	10,000	9,150	8,250	Kcal/h	
Air flow rate		1,250		m³/h	
Sound pressure level (1)		47			
Air outlet temperature	43	46	49	°C	
Water side head loss	20	17	15	kPa	
Water flow rate	685	625	566	l/h	

## Fan heater type 1 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	10.2	9.3	8.4	kW	
	8,750	8,000	7,200	Kcal/h	
Air flow rate		900		m³/h	
Sound pressure level (1)		41			
Air outlet temperature	48	50	53	°C	
Water side head loss	16	14	11	kPa	
Water flow rate	598	5 <del>4</del> 6	494	l/h	

### Fan heater type 2 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

- u	Tan opeca miner mater			
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	17.3	15.8	14.3	kW
	14,900	13,600	12,300	Kcal/h
Air flow rate		1,550		m³/h
Sound pressure level (1)		50		DB(A)
Air outlet temperature	47	50	53	°C
Water side head loss	20	17	14	kPa
Water flow rate	1020	931	842	l/h

### Fan heater type 2 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	14.9	13.5	12.3	kW	
	12,800	11,650	10,550	Kcal/h	
Air flow rate		1,150		M³/h	
Sound pressure level (1)		47			
Air outlet temperature	53	55	58	°C	
Water side head loss	15	13	11	kPa	
Water flow rate	875	798	722	l/h	

### Fan heater type 2 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	12.6	11.5	10.3	kW
	10,800	9,850	8,900	Kcal/h
Air flow rate			m³/h	
Sound pressure level (1)		Db(A)		
Air outlet temperature	59	61	62	°C
Water side head loss	11	10	8	kPa
Water flow rate	741	675	611	l/h

## TYPES 3 AND 4, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim \,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	17.7	16.2	14.7	kW
	15,250	13,900	12,600	Kcal/h
Air flow rate		2,450		m³/h
Sound pressure level (1)		51		dB(A)
Air outlet temperature	36	40	43	°C
Water side head loss	17	15	12	kPa
Water flow rate	1,044	952	861	l/h

## Fan heater type 3 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	16.7	15.2	13.7	kW
	14,350	13,100	11,800	Kcal/h
Air flow rate		2,050		m³/h
Sound pressure level (1)	47			
Air outlet temperature	39	42	45	°C
Water side head loss	15	13	11	kPa
Water flow rate	981	895	810	l/h

## Fan heater type 3 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neater type 3 at minimum ran speed with water 65 – 70 °C						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	16.2	14.8	13.4	kW		
	13,900	12,700	11,500	Kcal/h		
Air flow rate		1,900		m³/h		
Sound pressure level (1)		45		dB(A)		
Air outlet temperature	40	43	46	°C		
Water side head loss	15	12	10	kPa		
Water flow rate	953	869	786	l/h		

#### Fan heater type 4 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

· an neater type · at maximum	Tan opeca mich macer e			
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.8	21.7	19.7	kW
	20,450	18,650	16,900	Kcal/h
Air flow rate		2,300		m³/h
Sound pressure level (1)		51		dB(A)
Air outlet temperature	45	48	51	°C
Water side head loss	20	17	14	kPa
Water flow rate	1,401	1,278	1,156	l/h

### Fan heater type 4 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	21.6	19.7	17.8	kW
	18,600	16,950	15,350	Kcal/h
Air flow rate		1,850		m³/h
Sound pressure level (1)		47		dB(A)
Air outlet temperature	49	52	54	°C
Water side head loss	16	14	12	kPa
Water flow rate	1,271	1,159	1,049	l/h

## Fan heater type 4 at minimum fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	19.8	18.1	16.3	kW
	17,050	15,550	14,050	Kcal/h
Air flow rate		1,550		m³/h
Sound pressure level (1)	45			dB(A)
Air outlet temperature	52	55	57	°C
Water side head loss	14	12	10	kPa
Water flow rate	1,168	1,065	963	l/h

## TYPES 5 AND 6, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	22.0	20.1	18.2	kW
	18,950	17,300	15,650	Kcal/h
Air flow rate		2,800		m³/h
Sound pressure level (1)		52		
Air outlet temperature	38	41	45	°C
Water side head loss	30	26	22	kPa
Water flow rate	1,296	1,184	1,072	l/h

### Fan heater type 5 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	19.4	17.7	16.0	kW	
	16,700	15,250	13,750	Kcal/h	
Air flow rate		2,050			
Sound pressure level (1)		50			
Air outlet temperature	43	46	49	°C	
Water side head loss	24	21	17	kPa	
Water flow rate	1,142	1,043	944	l/h	

## Fan heater type 5 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neater type 3 at minimum ran speed with water 65 – 70 °C						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	17.5	16.0	14.5	kW		
	15,050	13,750	12,450	Kcal/h		
Air flow rate		1,650		m <sup>3</sup> /h		
Sound pressure level (1)		43		dB(A)		
Air outlet temperature	46	49	52	°C		
Water side head loss	20	17	14	kPa		
Water flow rate	1,031	941	852	l/h		

### Fan heater type 6 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Tun neater type o at maximum	· a · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	28.5	26.0	23.5	kW
	24,550	22,400	20,250	Kcal/h
Air flow rate		2,550		m³/h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	47	50	53	°C
Water side head loss	17	15	13	kPa
Water flow rate	1,680	1,532	1,386	l/h

### Fan heater type 6 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	24.5	22.4	20.2	kW
	21,100	19,250	17,400	Kcal/h
Air flow rate	1,900			
Sound pressure level (1)	50			dB(A)
Air outlet temperature	53	55	58	°C
Water side head loss	13	11	10	kPa
Water flow rate	1,446	1,318	1,192	l/h

### Fan heater type 6 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	21.3	19.4	17.6	kW		
	18,350	16,700	15,100	Kcal/h		
Air flow rate	1,450					
Sound pressure level (1)	43			dB(A)		
Air outlet temperature	58	60	62	°C		
Water side head loss	11	9	7	kPa		
Water flow rate	1,255	1,144	1,035	l/h		

## TYPES 7 AND 8, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim \,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Fan heater type 7 at maximum fan speed with water 85 – 70 °	Fan	heater !	type 7	at maximum	fan speed	l with	water	85 - 7	'0 °(	2
---	-----	----------	--------	------------	-----------	--------	-------	--------	-------	---

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	27.4	25.0	22.6	kW
	23,550	21,500	19,450	Kcal/h
Air flow rate	3,600			
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	37	41	44	°C
Water side head loss	24	20	17	kPa
Water flow rate	1,612	1,471	1,332	l/h

## Fan heater type 7 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.0	21.0	19.0	kW
	19,800	18,050	16,350	Kcal/h
Air flow rate		m³/h		
Sound pressure level (1)		49		
Air outlet temperature	44	47	50	°C
Water side head loss	18	15	13	kPa
Water flow rate	1,355	1,237	1,119	l/h

## Fan heater type 7 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Tall fleater type 7 at minimum fall speed with water 05 70 e						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	19.7	18.0	16.3	kW		
	16,950	15,450	14,000	Kcal/h		
Air flow rate		1650		m³/h		
Sound pressure level (1)		43		dB(A)		
Air outlet temperature	50	52	55	°C		
Water side head loss	13	11	10	kPa		
Water flow rate	1,161	1,059	958	l/h		

### Fan heater type 8 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Tun nouter type o at maximum tan opeca trici trater of 70 c						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	36.4	33.2	30.0	kW		
	31,300	28,550	25,800	Kcal/h		
Air flow rate	3400					
Sound pressure level (1)	53			dB(A)		
Air outlet temperature	46	49	52	°C		
Water side head loss	19	16	14	kPa		
Water flow rate	2,141	1,953	1,767	l/h		

Fan heater type 8 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	27.9	25.5	23.0	kW
	24,000	21,900	19,800	Kcal/h
Air flow rate	2000			
Sound pressure level (1)	49			dB(A)
Air outlet temperature	56	58	60	°C
Water side head loss	12	10	9	kPa
Water flow rate	1,644	1,499	1,356	l/h

### Fan heater type 8 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	22.4	20.5	18.5	kW		
	19,300	17,600	15,900	Kcal/h		
Air flow rate	1,350					
Sound pressure level (1)	43			dB(A)		
Air outlet temperature	65	65	66	°C		
Water side head loss	8	7	6	kPa		
Water flow rate	1,322	1,205	1,089	l/h		

## TYPES 9 AND 10, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Fan heater type 9 at maximum far	n speed with water 85 – 70 °C
----------------------------------	-------------------------------

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	31.9	29.1	26.3	kW
	27,400	25,000	22,650	Kcal/h
Air flow rate	3,950			
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	39	42	45	°C
Water side head loss	20	17	14	kPa
Water flow rate	1,876	1,712	1,550	l/h

## Fan heater type 9 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	27.7	25.3	22.9	kW	
	23,850	21,750	19,700	Kcal/h	
Air flow rate		2,800			
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	44	47	50	°C	
Water side head loss	15	13	11	kPa	
Water flow rate	1,631	1,489	1,347	l/h	

## Fan heater type 9 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neater type 9 at minimum ran speed with water 85 – 70 °C					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	23.3	21.3	19.2	kW	
	20,050	18,300	16,550	Kcal/h	
Air flow rate		1900		m³/h	
Sound pressure level (1)		43		dB(A)	
Air outlet temperature	51	53	55	°C	
Water side head loss	11	10	8	kPa	
Water flow rate	1,371	1,251	1,132	l/h	

### Fan heater type 10 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	42.7	39.0	35.2	kW
	36,750	33,500	30,300	Kcal/h
Air flow rate	3,900			m³/h
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	47	50	52	°C
Water side head loss	13	11	10	kPa
Water flow rate	2,514	2,292	2,073	l/h

### Fan heater type 10 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	35.4	32.3	29.2	kW
	30,450	27,750	25,100	Kcal/h
Air flow rate	2,650			m³/h
Sound pressure level (1)	49			
Air outlet temperature	54	56	58	°C
Water side head loss	10	8	7	kPa
Water flow rate	2,084	1,900	1,718	l/h

### Fan heater type 10 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	29.2	26.6	24.1	kW
	25,100	22,900	20,700	Kcal/h
Air flow rate	1850			m³/h
Sound pressure level (1)	43			dB(A)
Air outlet temperature	61	62	64	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	1,720	1,567	1,417	l/h

## TYPES 11, 12 AND 24, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim\,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	39.1	35.6	32.2	kW
	33,600	30,650	27,700	Kcal/h
Air flow rate	5,200			
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	37	40	44	°C
Water side head loss	13	11	9	kPa
Water flow rate	2,300	2,098	1,897	l/h

## Fan heater type 11 at medium fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	32.9	29.8	26.9	kW
	28,050	25,600	23,150	Kcal/h
Air flow rate	3,300			m³/h
Sound pressure level (1)	49			dB(A)
Air outlet temperature	44	47	50	°C
Water side head loss	9	8	7	kPa
Water flow rate	1,920	1,751	1,583	l/h

## Fan heater type 11 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Tan neater type 11 at miniman fan speed with water 05 70 C					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	28.4	25.8	23.4	kW	
	14,400	22,200	20,100	Kcal/h	
Air flow rate		2,450		m³/h	
Sound pressure level (1)		47		dB(A)	
Air outlet temperature	49	52	54	°C	
Water side head loss	7	6	5	kPa	
Water flow rate	1,668	1,521	1,375	l/h	

### Fan heater type 12 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	52.4	47.8	43.3	kW
	45,100	41,150	37,200	Kcal/h
Air flow rate	4,900			m³/h
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	46	49	52	°C
Water side head loss	16	14	12	kPa
Water flow rate	3,086	2,815	2,547	l/h

### Fan heater type 12 at medium fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	42.2	38.4	34.8	kW
	36,250	33,050	29,900	Kcal/h
Air flow rate		3,150		m³/h
Sound pressure level (1)		49		
Air outlet temperature	54	56	59	°C
Water side head loss	11	9	8	kPa
Water flow rate	2,481	2,262	2,046	l/h

### Fan heater type 12 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	34.8	31.6	28.6	kW
	29,900	27,200	24,600	Kcal/h
Air flow rate	2,200			m³/h
Sound pressure level (1)	47			dB(A)
Air outlet temperature	61	63	64	°C
Water side head loss	8	7	6	kPa
Water flow rate	2,045	1,863	1,685	l/h

## TYPES 13 14 15, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	47.4	43.3	39.2	kW
	40,800	37,250	33,700	Kcal/h
Air flow rate		6,700		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	36	39	43	°C
Water side head loss	14	12	10	kPa
Water flow rate	2,793	2,549	2,305	l/h

## Fan heater type 13 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	41.0	37.4	33.8	kW
	35,250	32,150	29,100	Kcal/h
Air flow rate		4,550		m³/h
Sound pressure level (1)		46		dB(A)
Air outlet temperature	41	44	47	°C
Water side head loss	11	9	8	kPa
Water flow rate	2,412	2,200	1,990	l/h

## Fan heater type 14 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	63.0	57.4	51.9	kW
	54,150	49,400	44,650	Kcal/h
Air flow rate	6,200			m³/h
Sound pressure level (1)	52			dB(A)
Air outlet temperature	45	48	50	°C
Water side head loss	12	10	8	kPa
Water flow rate	3,707	3,380	3,056	l/h

### Fan heater type 14 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neacer type I rat minimum	a opeca mic. mate.	· · ·		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	52.7	48.1	43.5	kW
	45,350	41,350	37,400	Kcal/h
Air flow rate		4,250		m³/h
Sound pressure level (1)		46		dB(A)
Air outlet temperature	51	54	56	°C
Water side head loss	8	7	6	kPa
Water flow rate	3,105	2,830	2,559	l/h

## Fan heater type 15 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neater type 15 at maximum	Tan Speca With Water	05 70 0		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	67.7	61.7	55.8	kW
	58,200	53,100	48,000	Kcal/h
Air flow rate		8,500		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		54		dB(A)
Air outlet temperature	38	42	45	°C
Water side head loss	11	9	8	kPa
Water flow rate	3,985	3,634	3,286	l/h

## Fan heater type 15 at minimum fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	61.0	55.6	50.3	kW
	52,500	47,850	43,300	Kcal/h
Air flow rate		6,550		m³/h
Sound pressure level (1)	49			dB(A)
Air outlet temperature	42	45	48	°C
Water side head loss	9	8	6	kPa
Water flow rate	3,593	3,276	2,962	l/h

## TYPES 16 - 17 - 18, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 85-70°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	87.8	80.1	72.4	kW
	75,550	68,900	62,250	Kcal/h
Air flow rate		7,700		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		54		dB(A)
Air outlet temperature	48	51	53	°C
Water side head loss	9	8	6	kPa
Water flow rate	5,173	4,715	4,262	l/h

## Fan heater type 16 at minimum fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	78.3	71.3	64.5	kW
	67,300	61,350	55,450	Kcal/h
Air flow rate		6,100		m³/h
Sound pressure level (1)		49		dB(A)
Air outlet temperature	53	55	57	°C
Water side head loss	7	6	5	kPa
Water flow rate	4,607	4,198	3,794	l/h

## Fan heater type 17 at maximum fan speed with water 85 - 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	88.8	81.1	73.4	kW
	66,400	69,750	63,100	Kcal/h
Air flow rate	12,550			m³/h
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	36	39	43	°C
Water side head loss	21	18	15	kPa
Water flow rate	5,229	4,773	4,321	l/h

#### Fan heater type 17 at minimum fan speed with water 85 - 70 °C

ran neacer type 17 at minimum	a opeca mic. mate.	· · ·		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	78.0	71.2	64.4	kW
	67,050	61,200	55,400	Kcal/h
Air flow rate		8,950		m³/h
Sound pressure level (1)		48		dB(A)
Air outlet temperature	41	44	47	°C
Water side head loss	17	14	12	kPa
Water flow rate	4,591	4,190	3,792	l/h

## Fan heater type 18 at maximum fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	ပ္
Thermal power	114.9	104.8	94.9	kW
	98,800	90,150	81,600	Kcal/h
Air flow rate		10,900		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	46	49	51	°C
Water side head loss	17	15	12	kPa
Water flow rate	6,764	6,171	5,583	l/h

## Fan heater type 18 at minimum fan speed with water 85 – 70 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	101.8	92.8	84.0	kW
	87,550	79,850	72,250	Kcal/h
Air flow rate			m³/h	
Sound pressure level (1)			dB(A)	
Air outlet temperature	50	53	55	°C
Water side head loss	14	12	10	kPa
Water flow rate	5,994	5,466	4,945	l/h

## TYPES 1 AND 2, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim \,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	6.0	4.9	3.8	kW	
	5,150	4,200	3,250	Kcal/h	
Air flow rate		1,750			
Sound pressure level (1)		50			
Air outlet temperature	25	28	32	°C	
Water side head loss	15	10	6	kPa	
Water flow rate	522	424	327	l/h	

## Fan heater type 1 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	5.3	4.3	3.3	kW	
	4,550	3,700	2,800	Kcal/h	
Air flow rate	1,250				
Sound pressure level (1)	47				
Air outlet temperature	28	30	33	°C	
Water side head loss	12	8	5	kPa	
Water flow rate	458	373	284	l/h	

## Fan heater type 1 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

ran neater type i at minimum	ian speca with water st	J 70 C		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	4.7	3.8	2.8	kW
	4,000	3,250	2,400	Kcal/h
Air flow rate		900		m³/h
Sound pressure level (1)		41		DB(A)
Air outlet temperature	30	32	34	°C
Water side head loss	9	6	4	kPa
Water flow rate	402	327	244	l/h

### Fan heater type 2 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	7.9	6.4	4.9	kW	
	6,800	5,500	4,200	Kcal/h	
Air flow rate		1,550			
Sound pressure level (1)		50			
Air outlet temperature	30	32	34	°C	
Water side head loss	12	8	5	kPa	
Water flow rate	684	557	424	l/h	

## Fan heater type 2 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	6.8	5.5	4.1	kW	
	5,850	4,750	3,550	Kcal/h	
Air flow rate		1,150			
Sound pressure level (1)	47				
Air outlet temperature	32	34	36	°C	
Water side head loss	9	6	4	kPa	
Water flow rate	590	481	358	l/h	

## Fan heater type 2 at minimum fan speed with water 50 – 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	5.8	4.7	3.4	kW
	5,000	4,000	2,950	Kcal/h
Air flow rate	850			
Sound pressure level (1)	41			
Air outlet temperature	35	37	37	°C
Water side head loss	7	5	3	kPa
Water flow rate	502	403	299	l/h

## TYPES 3 AND 4, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim 50$ Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

			. =
Fan heater type	3 at maximum	tan speed with	water 50 - 40°C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	7.9	6.5	4.8	kW	
	6,800	5,550	4,150	Kcal/h	
Air flow rate		m³/h			
Sound pressure level (1)		51			
Air outlet temperature	25	28	31	°C	
Water side head loss	10	7	4	kPa	
Water flow rate	689	558	420	l/h	

## Fan heater type 3 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	7.5	6.0	4.5	kW	
	6,450	5,200	3,900	Kcal/h	
Air flow rate		2,050			
Sound pressure level (1)		47			
Air outlet temperature	26	29	32	°C	
Water side head loss	9	6	4	kPa	
Water flow rate	649	526	390	l/h	

## Fan heater type 3 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	7.3	5.9	4.4	kW
	6,250	5,050	3,750	Kcal/h
Air flow rate	1,900			
Sound pressure level (1)	45			
Air outlet temperature	26	29	32	°C
Water side head loss	8	6	3	kPa
Water flow rate	631	511	377	l/h

#### Fan heater type 4 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

an neater type i at maximum ian speca with water so				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	10.8	8.8	6.7	kW
	9,300	7,550	5,750	Kcal/h
Air flow rate		2,300		m³/h
Sound pressure level (1)		51		dB(A)
Air outlet temperature	29	31	34	°C
Water side head loss	11	8	5	kPa
Water flow rate	937	762	582	l/h

## Fan heater type 4 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	9.8	8.0	6.0	kW
	8,450	6,900	5,150	Kcal/h
Air flow rate		1,850		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		47		
Air outlet temperature	31	33	35	°C
Water side head loss	10	7	4	kPa
Water flow rate	853	694	521	l/h

## Fan heater type 4 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	9.1	7.4	5.5	kW
	7,800	6,350	4,700	Kcal/h
Air flow rate			m³/h	
Sound pressure level (1)	45			dB(A)
Air outlet temperature	32	34	36	°C
Water side head loss	8	6	3	kPa
Water flow rate	785	640	474	l/h

## TYPES 5 AND 6, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Fan heater tyne	5 at maximum	fan speed with	water 50 - 40 °C
i all licater type	J at maximum	iali specu With	Water Ju - Tu C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	10.0	8.1	6.3	kW
	8,600	7,000	5,400	Kcal/h
Air flow rate		2,800		m³/h
Sound pressure level (1)		52		
Air outlet temperature	25	29	32	°C
Water side head loss	17	12	8	kPa
Water flow rate	867	706	546	l/h

## Fan heater type 5 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	8.8	7.2	5.6	kW
	7,600	6,200	4,800	Kcal/h
Air flow rate		2,050		
Sound pressure level (1)		50		
Air outlet temperature	28	30	33	°C
Water side head loss	14	10	6	kPa
Water flow rate	767	625	484	l/h

## Fan heater type 5 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

run neuter type 5 at miniman fan speed with water 50 40 C				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	8.0	6.5	5.0	kW
	6,900	5,600	4,300	Kcal/h
Air flow rate		1,650		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	29	32	34	°C
Water side head loss	12	8	5	kPa
Water flow rate	695	567	435	l/h

### Fan heater type 6 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	13.0	10.6	8.0	kW
	11,150	9,100	6,900	Kcal/h
Air flow rate		2,550		m³/h
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	30	32	34	°C
Water side head loss	10	7	4	kPa
Water flow rate	1,126	916	695	l/h

## Fan heater type 6 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	11.2	9.1	6.7	kW
	9,650	7,850	5,800	Kcal/h
Air flow rate		1,900		m³/h
Sound pressure level (1)		50		
Air outlet temperature	32	34	36	°C
Water side head loss	8	5	3	kPa
Water flow rate	974	794	587	l/h

## Fan heater type 6 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	9.8	7.9	5.8	kW
	8,400	6,800	5,000	Kcal/h
Air flow rate	1,450			m³/h
Sound pressure level (1)	43			dB(A)
Air outlet temperature	35	36	37	°C
Water side head loss	6	4	2	kPa
Water flow rate	850	683	503	l/h

## TYPES 7 AND 8, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim \,$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Fan heater type 7 at 1	maximum fan speed	with water	50 – 40 °C
------------------------	-------------------	------------	------------

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	12.4	10.1	7.7	kW
	10,650	8,650	6,650	Kcal/h
Air flow rate		3,600		m³/h
Sound pressure level (1)		53		
Air outlet temperature	25	28	32	°C
Water side head loss	14	9	6	kPa
Water flow rate	1,074	873	673	l/h

## Fan heater type 7 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	10.5	8.5	6.5	kW	
	9,000	7,300	5,600	Kcal/h	
Air flow rate		2,350		m³/h	
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	28	31	33	°C	
Water side head loss	10	7	4	kPa	
Water flow rate	908	739	562	l/h	

## Fan heater type 7 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	9.0	7.3	5.5	kW
	7,750	6,300	4,700	Kcal/h
Air flow rate		1650		m³/h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	31	33	35	°C
Water side head loss	8	5	3	kPa
Water flow rate	782	637	472	l/h

### Fan heater type 8 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Tun neater type o at maximum	· a · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	16.6	13.5	10.3	kW
	14,250	11,600	8,900	Kcal/h
Air flow rate		3400		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	29	32	34	°C
Water side head loss	11	8	5	kPa
Water flow rate	1,435	1,168	899	l/h

### Fan heater type 8 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	12.8	10.5	7.7	kW
	11,050	9,000	6,600	Kcal/h
Air flow rate		2000		m³/h
Sound pressure level (1)		49		dB(A)
Air outlet temperature	34	36	37	°C
Water side head loss	7	5	3	kPa
Water flow rate	1,113	905	668	l/h

### Fan heater type 8 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	10.3	8.3	6.1	kW
	8,900	7,100	5,250	Kcal/h
Air flow rate		1,350		m³/h
Sound pressure level (1)		dB(A)		
Air outlet temperature	37	38	39	°C
Water side head loss	5	3	2	kPa
Water flow rate	899	714	528	l/h

## TYPES 9 AND 10, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40 $^{\circ}$ C

Fan heater type 9 at maximum fan speed with water $50 - 40^{\circ}$	an heater type 9 at maximus	m fan speed wi	th water 50 - 40 °C
---	-----------------------------	----------------	---------------------

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	14.4	11.7	9.1	kW
	12,400	10,050	7,800	Kcal/h
Air flow rate		3,950		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	26	29	32	°C
Water side head loss	11	8	5	kPa
Water flow rate	1,250	1,015	782	l/h

## Fan heater type 9 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	12.6	10.2	7.7	kW	
	10,800	8,800	6,600	Kcal/h	
Air flow rate		2,800		m³/h	
Sound pressure level (1)		49			
Air outlet temperature	28	31	33	°C	
Water side head loss	9	6	4	kPa	
Water flow rate	1,091	888	668	l/h	

## Fan heater type 9 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

ran neater type 3 at minimum	ian speca with water st	J 70 C		
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	10.6	8.6	6.3	kW
	9,150	7,400	5,450	Kcal/h
Air flow rate		1900		m <sup>3</sup> /h
Sound pressure level (1)		43		dB(A)
Air outlet temperature	31	33	35	°C
Water side head loss	7	5	3	kPa
Water flow rate	923	749	548	l/h

### Fan heater type 10 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	19.4	15.8	11.7	kW
	16,650	13,550	10,050	Kcal/h
Air flow rate		3,900		m³/h
Sound pressure level (1)		53		dB(A)
Air outlet temperature	30	32	34	°C
Water side head loss	8	5	3	kPa
Water flow rate	1,678	1,364	1,012	l/h

### Fan heater type 10 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	16.2	13.0	9.4	kW
	13,900	11,150	8,100	Kcal/h
Air flow rate		2,650		m³/h
Sound pressure level (1)		dB(A)		
Air outlet temperature	33	35	36	°C
Water side head loss	6	4	2	kPa
Water flow rate	1,401	1,125	816	l/h

## Fan heater type 10 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	13.3	10.5	7.7	kW	
	11,450	9,000	6,600	Kcal/h	
Air flow rate		1850		m³/h	
Sound pressure level (1)		43			
Air outlet temperature	36	37	37	°C	
Water side head loss	4	3	2	kPa	
Water flow rate	1,156	910	662	l/h	

## TYPES 11 AND 12, ELECTRICAL POWER SUPPLY SINGLE-PHASE 230 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	17.5	14.2	10.4	kW	
	15,050	12,200	8,950	Kcal/h	
Air flow rate		5,200		m³/h	
Sound pressure level (1)		53			
Air outlet temperature	25	28	31	°C	
Water side head loss	7	5	3	kPa	
Water flow rate	1,516	1,227	903	l/h	

## Fan heater type 11 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	14.7	11.8	8.4	kW	
	12,600	10,150	7,200	Kcal/h	
Air flow rate			m³/h		
Sound pressure level (1)	49				
Air outlet temperature	28	31	33	°C	
Water side head loss	5	4	2	kPa	
Water flow rate	1,273	1,023	726	l/h	

## Fan heater type 11 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	12.8	10.1	7.1	kW	
	11,050	8,650	6,100	Kcal/h	
Air flow rate	2,450				
Sound pressure level (1)	47				
Air outlet temperature	30	32	34	°C	
Water side head loss	4	3	1	kPa	
Water flow rate	1,112	870	617	l/h	

### Fan heater type 12 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

/ <b>/</b> 1				
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.8	19.4	14.7	kW
	20,500	16,650	12,650	Kcal/h
Air flow rate		4,900		m³/h
Sound pressure level (1)	53			
Air outlet temperature	29	32	34	°C
Water side head loss	9	6	4	kPa
Water flow rate	2,065	1,679	1,277	l/h

### Fan heater type 12 at medium fan speed with water 50 - 40 °C

<u> </u>	opecu irrai irusei os			
Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	19.3	15.7	11.5	kW
	16,600	13,500	9,850	Kcal/h
Air flow rate		3,150		m³/h
Sound pressure level (1)		49		dB(A)
Air outlet temperature	33	35	36	°C
Water side head loss	6	4	3	kPa
Water flow rate	1,672	1,359	994	l/h

## Fan heater type 12 at minimum fan speed with water 50 – 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	16.0	12.7	9.2	kW
	13,750	10,900	7,950	Kcal/h
Air flow rate	2,200			
Sound pressure level (1)	47			
Air outlet temperature	36	37	38	°C
Water side head loss	5	3	2	kPa
Water flow rate	1,388	1,099	803	l/h

## TYPES 13 - 14 - 15, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V $\sim$ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	21.3	17.2	12.9	kW
	18,300	14,800	11,100	Kcal/h
Air flow rate		m³/h		
Sound pressure level (1)		52		dB(A)
Air outlet temperature	24	28	31	°C
Water side head loss	8	6	3	kPa
Water flow rate	1,843	1,492	1,119	l/h

## Fan heater type 13 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	18.4	14.9	10.8	kW
	15,850	12,850	9,300	Kcal/h
Air flow rate		4,550		m³/h
Sound pressure level (1)		46		dB(A)
Air outlet temperature	27	30	32	°C
Water side head loss	6	4	2	kPa
Water flow rate	1,598	1,296	936	l/h

## Fan heater type 14 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Turi reacer type 14 at maximum ran speca with water 50 40 C					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	28.4	23.0	16.7	kW	
	24,400	19,800	14,400	Kcal/h	
Air flow rate		6,200		m³/h	
Sound pressure level (1)		52		dB(A)	
Air outlet temperature	28	31	33	°C	
Water side head loss	7	5	3	kPa	
Water flow rate	2,460	1,995	1,454	l/h	

## Fan heater type 14 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	23.9	19.1	13.6	kW
	20,550	16,400	11,700	Kcal/h
Air flow rate		4,250		m³/h
Sound pressure level (1)		46		dB(A)
Air outlet temperature	32	33	35	°C
Water side head loss	5	3	2	kPa
Water flow rate	2,074	1,654	1,179	l/h

## Fan heater type 15 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

tall ficated type 15 at maximum fail speca with water 50 40 C					
Air intake temperature	15	20	25	°C	
Thermal power	30.3	24.5	17.6	kW	
	26,050	21,050	15,100	Kcal/h	
Air flow rate		8,500		m³/h	
Sound pressure level (1)		54		dB(A)	
Air outlet temperature	25	29	31	°C	
Water side head loss	6	4	2	kPa	
Water flow rate	2,626	2,125	1,524	l/h	

## Fan heater type 15 at minimum fan speed with water 50 – 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	27.4	22.0	15.5	kW
	23,550	18,900	13,300	Kcal/h
Air flow rate	6,550			m³/h
Sound pressure level (1)	49			dB(A)
Air outlet temperature	27	30	32	°C
Water side head loss	5	3	2	kPa
Water flow rate	2,375	1,907	1,343	l/h

## TYPES 16 - 17 - 18, ELECTRICAL POWER SUPPLY TRI-PHASE 400 V ~ 50 Hz, WATER TEMP. DROP 50-40°C

Fan heater type 16 at maximum far	n speed with water 50 - 40 °C
-----------------------------------	-------------------------------

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	39.7	31.9	22.6	kW
	34,100	27,400	19,400	Kcal/h
Air flow rate		7,700		
Sound pressure level (1)		54		
Air outlet temperature	30	32	34	°C
Water side head loss	5	3	2	kPa
Water flow rate	3,438	2,761	1,959	l/h

Fan heater type 16 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	35.5	27.9	19.7	kW
	30,500	24,000	16,950	Kcal/h
Air flow rate		6,100		m³/h
Sound pressure level (1)	49			dB(A)
Air outlet temperature	32	34	35	°C
Water side head loss	4	3	2	kPa
Water flow rate	3,075	2,418	1,711	l/h

Fan heater type 17 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	40.1	32.5	25.0	kW
	34,450	27,950	21,500	Kcal/h
Air flow rate	12,550			m³/h
Sound pressure level (1)	53			dB(A)
Air outlet temperature	24	28	31	°C
Water side head loss	12	8	5	kPa
Water flow rate	3,474	2,821	2,171	l/h

Fan heater type 17 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

Air intake temperature	15	20	25	°C
Thermal power	35.3	28.7	21.9	kW
	30,350	24,650	18,800	Kcal/h
Air flow rate		8,950		m³/h
Sound pressure level (1)	48			dB(A)
Air outlet temperature	27	30	32	°C
Water side head loss	9	7	4	kPa
Water flow rate	3,062	2,489	1,899	l/h

Fan heater type 18 at maximum fan speed with water 50 - 40 °C

Tan neacer type 10 at maximum ran speed with water 50 10 C						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	52.2	42.5	32.6	kW		
	44,900	36,550	28,050	Kcal/h		
Air flow rate		10,900		m <sup>3</sup> /h		
Sound pressure level (1)	53			dB(A)		
Air outlet temperature	29	32	34	°C		
Water side head loss	10	7	4	kPa		
Water flow rate	4,530	3,685	2,829	l/h		

Fan heater type 18 at minimum fan speed with water 50 - 40 °C

tun neutor type ze ut minimum run specu men mutor se ne e						
Air intake temperature	15	20	25	°C		
Thermal power	46.5	37.8	28.4	kW		
	39,950	32,550	24,400	Kcal/h		
Air flow rate		8,400		m³/h		
Sound pressure level (1)	48			dB(A)		
Air outlet temperature	31	33	35	°C		
Water side head loss	8	6	3	kPa		
Water flow rate	4,030	3,283	2,462	l/h		

Data refers to following conditions:

<sup>-</sup> Area unobstructed

Unit installed on wall 3 m above ground with sound pressure measured frontally.

#### **ACCESSORIES**

For the accessories, see the catalogue.

To install the accessories, follow the instructions included in the relevant package.

### **POSITIONING**

The location for the unit must be determined by the system designer or a competent person and it must take into account the technical requirements and the standards and regulations in force; generally, special permissions need to be obtained. (e.g.: regulations concerning zoning, architecture, fires, environmental pollution, noise emission, etc.)

It is therefore advisable, before installing the unit, to request and obtain the necessary permissions.

## For proper installation always observe the following minimum requisites:

- position the unit on a dry level surface capable of sustaining its weight;
- respect the distances in order to allow for a correct flow of air and normal cleaning and maintenance operations;
- position the unit in a place that makes water and electrical connections convenient;
- be close to an electric socket;

#### It is also necessary to make sure that:

• The temperature range for use is between -15 and +40 °C.

#### It is forbidden to install it:

- in places where there are aggressive atmospheres;
- in narrow places where the noise created by the generator could be amplified by reverb or resonance;
- in corners where there is a deposit of dust, leaves and anything that may reduce the efficiency of the unit by blocking the air passage.



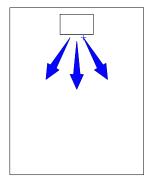
## WARNING!!!

The unit is normally installed on a shelf in a higher position as shown in the following figures. In this case make sure that the shelves are attached to a suitable structure by means of suitable fixing elements.

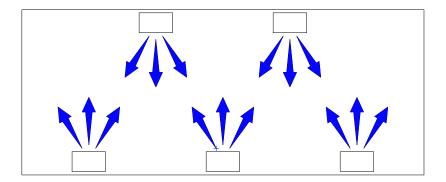
The unit features a helical fan and it is therefore suitable to be connected to ducts with important load losses. For special requirements, consult the Manufacturer.

## **EXAMPLE OF POSITIONING**

• Example of installation in a small room:



• Example of installation in a large room/area:



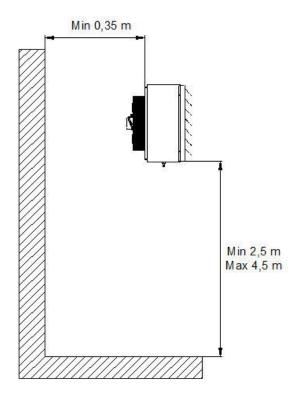
Ŵ

Select the appropriate model on the basis of performance data for average fan speed.



Do not install outside and in places with an aggressive environment

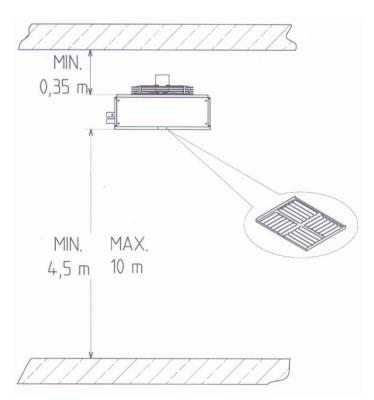
# **Example of vertical installation**



À

To allow for proper air flow and therefore the correct operation of the unit, it is essential that there is no obstacle near the outlet nozzle side panel.

# **Example of ceiling installation**

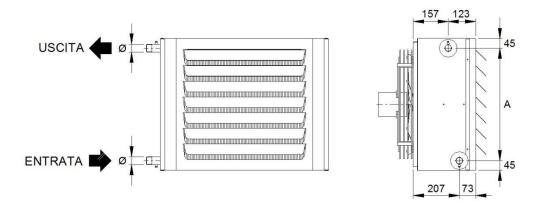


 $\overline{\mathbb{N}}$ 

When mounting the heater on the ceiling it is recommended that you use the CEILING INSTALLATION KIT.

# WATER COUPLING DIMENSIONS

The unit is assembled in the factory with the water connection couplings on the left (as seen from the air outflow grating).



# **Water fitting dimensions**

			ТҮРЕ																
	Unit	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Α	mm	30	00	35	50	40	00	4!	50	,	500	55	50	6	00	60	00	60	00
Ø male	Inches	1	L	1	Ļ		1		1		1	1	11/4	1	$1^{1/4}$	1 <sup>1</sup>	L/4	1	1/4

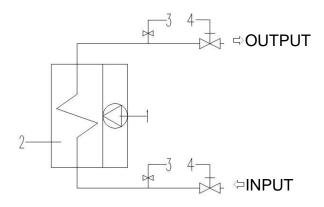


#### **WARNING!!!**

For optimum performance it is essential that water inlet-outlet directions always be observed as indicated by the adhesive label.

# WATER CIRCUIT DIAGRAM

#### **TYPE 1 ÷ 18**



# **DESCRIPTION:**

- 1 Helical fan(s)
- 2 Water-air exchanger
- 3 Manual air bleed
- 4 Spherical check valve (not supplied)



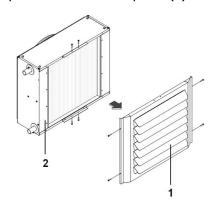
# **WARNING!!!**

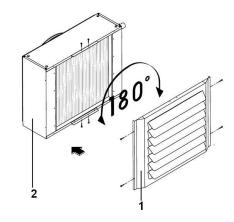
Install a drain valve at the lowest point in the water circuit to empty the system when necessary.

# **INVERTING THE WATER CONNECTIONS**

To switch the water connections from one side to the other proceed as follows:

- Disassemble the air outflow panel (1);
- Rotate the entire unit (2) 180°;
- Replace the air outflow panel (1).







#### WARNING!!!

For optimum performance it is essential that water inlet-outlet directions always be observed as indicated by the adhesive label.

# WATER CONNECTIONS



The selection and installation of water system components is the responsibility of the installer. The installer must observe correct working practices and the legislation in force at all times.

In systems filled with anti-freeze the use of water disconnectors is compulsory.

Where the heater is supplied with special or recycled water it must first be treated accordingly. Observe the reference values in the table.

#### **REFERENCE VALUES**

PH	6 – 8		
Electrical conductivity	less than 200mV/cm		
	(25°C)		
Chlorine ions	less than 50 ppm		
Sulphuric acid ions	less than 50 ppm		
Total iron	less than 0.3 ppm		

Alkalinity M	less than 50 ppm			
Total hardness	less than 50 ppm			
Sulphur ions	none			
Ammonia ions	none			
Silicon ions	less than 30 ppm			

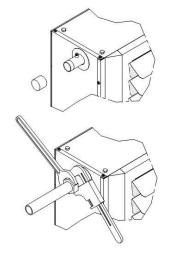
#### TO CONNECT UP TO THE WATER SUPPLY:

- Remove the plastic plugs from the water connection fittings;
- Connect the system according to the hydraulic diagram shown in the dedicated chapter.



To prevent damage to the unit secure the heater water fittings by using the wrench – counterwrench method.

To seal the threads use hemp and green paste. Using Teflon is inadvisable where anti-freeze is used.



# **ELECTRICAL CONNECTIONS**

The fan heater leaves the factory fully wired and need only:

- be connected to the mains;
- be connected to a control device (where applicable).

# Ŵ

# **WARNINGS:**

- Install upstream of the unit a differential magneto thermal circuit breaker suitably sized according to the regulations in force.
- Always connect the earthing system, taking care to leave the earth wire slightly longer that the other wires, so that, in case of accidental pulling, the latter is the last one to be removed.
- Get qualified personnel to check that the section of the cables and the electrical system are suitable for the maximum power absorbed by the unit indicated on the information plate.
- Respect polarity in the connection of the power supply (phase neutral).
- The unit must be connected to an efficient earthing system. The manufacturer shall not be held responsible for any damage caused by failure to earth the appliance.
- The electrical cables must be positioned so as not to come into contact with hot and/or cold surfaces, or with sharp edges.
- In accordance with the Standards regarding the installation of electrical components, a device that ensures disconnection from the mains with an opening distance between contacts that guarantees complete disconnection in overvoltage conditions III (Standard EN 60335-1) must be included.
- Water or gas pipes should not be used as earth connection of the machine.
- It is compulsory to use systems that, in the event of a fan heater breakdown, isolate the faulty unit only without compromising the routine operation of any other units making up the overall system.
- $\bullet$  In the types with two electric fans (15  $\div$  18) to activate it is possible to feed the two assemblies separately

#### Wire sizing table:

Туре	Voltage Power supply (V ph Hz)	Max power absorbed (W)	Max current absorbed (A)	Fuse of Line (1)	Section of conductors of Line (2) (mm2)	Section of earth cable (2) (mm2)
1 – 2	230V ~ 50Hz	74	0.34	1	1.5	1.5
3 – 4	230V ~ 50Hz	86	0.38	1	1.5	1.5
5 – 6	230V ~ 50Hz	120	0.55	1	1.5	1.5
7 – 8	230V ~ 50Hz	130	0.60	1	1.5	1.5
9 – 10	230V ~ 50Hz	200	0.90	2	1.5	1.5
11 – 12	230V ~ 50Hz	220	0.95	2	1.5	1.5
13 – 14	400V 3N ~ 50Hz	305	0.70	2	1.5	1.5
<b>15 – 16</b>	400V 3N ~ 50Hz	240	0.56	2	1.5	1.5
17 – 18	400V 3N ~ 50Hz	610	1.40	2	1.5	1.5

<sup>(1)</sup> Not supplied

<sup>(2)</sup> Wire cross-section ensures a voltage drop of less than 5% for a length of 30 m

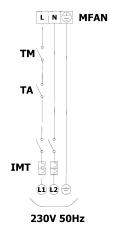


#### WARNING!!!

In case of three phases electro fans connected to accessories (i.e. speed variator...), you have to leave the "red bridges into the electrical box of the fan.

#### DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 1÷12

(single phase supply 230V ~ 50Hz)



# **DESCRIPTION:**

MFAN Connections terminal

**230V 50Hz** Single-phase electrical supply 230V ~ 50Hz

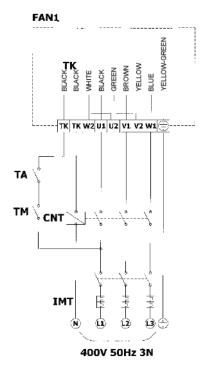
**TM (1)** Minimum thermostat Room thermostat

**IMT (1)** Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

# DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 13÷18 (LOW SPEED CONNECTION)

(Tri-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



#### **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan/s

**TK** Electric fan thermal protection

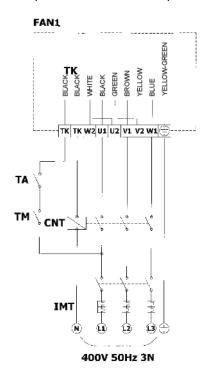
**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply 400V ~ 50Hz with neutral

CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat
IMT (1) Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

# DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 13÷18 (MAX. SPEED)

(Three-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



#### **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan/s

**TK** Electric fan thermal protection

**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply 400V ~ 50Hz with neutral

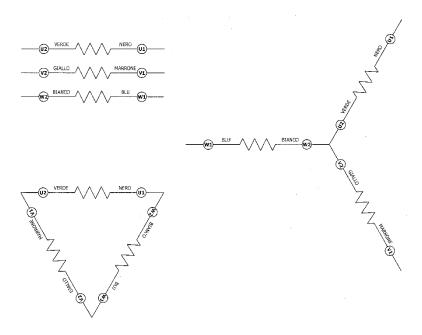
CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat

**IMT (1)** Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

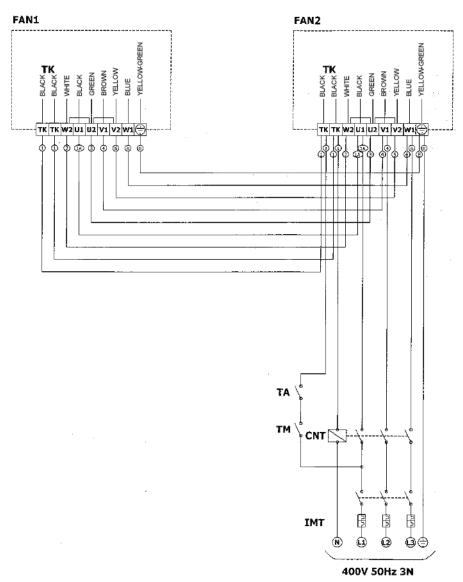
# **MOTOR FAN COATINGS SCHEME**

(Three-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



# DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 15÷18 (LOW SPEED CONNECTION)

Version with two fans and without connecting box (Three-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



# **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan FAN2 Fan

**MSD** Terminal box for connecting box

**TK** Electric fan thermal protection

**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply 400V  $\sim$  50Hz with neutral

CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat

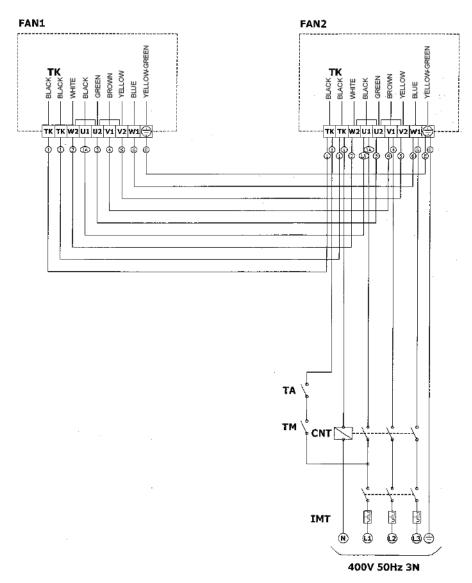
**IMT (1)** Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

NAME	CABLE COLOUR		
1	Black		
1A			
2	White		
3	Green Brown		
4			
5	Yellow		
6	Blue		
E	Yellow – Green		

# **DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 15÷18 (MAX. SPEED)**

Version with two fans and without connecting box (Three-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



#### **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan FAN2 Fan

MSD Terminal box for connecting box TK Electric fan thermal protection

**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply  $400V \sim 50Hz$  with neutral

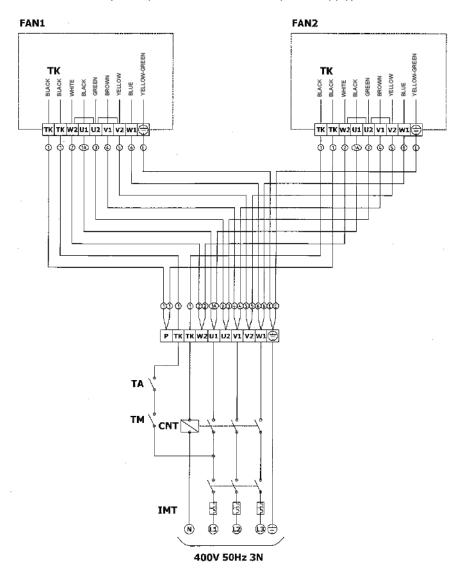
CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat
IMT (1) Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

NAME	CABLE COLOUR		
1	Black		
1A	<b>1A</b> Black		
2	White		
3	Green Brown		
4			
5	Yellow		
6	Blue		
E	Yellow – Green		

# DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 15÷18 (LOW SPEED CONNECTION)

Version with two fans and without connecting box (Three-phase 400 V – 50 Hz 3N power supply)



#### **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan FAN2 Fan

**MSD** Terminal box for connecting box **TK** Electric fan thermal protection

**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply 400V ~ 50Hz with neutral

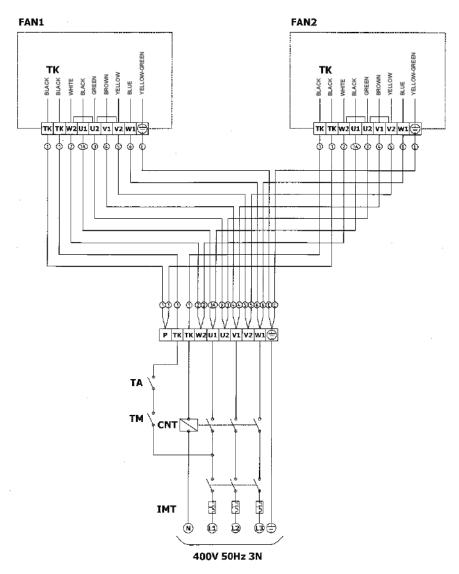
CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat
IMT (1) Pole switch circuit breaker

(1) Not included: to be installed by the customer.

CADLL COLOOK TADLL.			
NAME	CABLE COLOUR		
1	Black		
1A	Black		
2	White Green Brown		
3			
4			
5	Yellow		
6	Blue		
E	Yellow – Green		

# **DIAGRAM ELECTRICAL CONNECTIONS TYPES 15÷18 (MAX. SPEED)**

Version with two fans and without connecting box (Three-phase 400 V - 50 Hz 3N power supply)



#### **DESCRIPTION:**

FAN1 Fan FAN2 Fan

MSD Terminal box for connecting box

**TK** Electric fan thermal protection

**400V 50Hz 3N** Three phase electrical supply 400V ~ 50Hz with neutral

CNT (1) Power contactor
TM (1) Minimum thermostat
TA (1) Room thermostat
IMT (1) Pole switch circuit breaker

( )

# (1) Not included: to be installed by the customer.

NAME	CABLE COLOUR		
1	Black		
1A	Black		
2	White		
3	Green Brown Yellow		
4			
5			
6	Blue		
E	Yellow – Green		

# **ACCESSORIES ELECTRIC WIRING SCHEME**

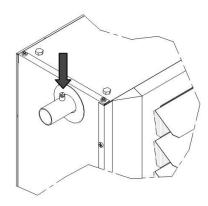
For the eventual electric wiring of accessories, you have to refer to the instructions included in to the package of the accessories.

# FILLING - EMPTYING THE UNIT

#### **FILLING:**

#### Before starting filling:

- position the main switch to OFF.
- check that the water system drain valve is closed;
- open the upper manual bleed valve.
- start filling by slowly opening the water system filling valve external to the heater unit;
- when water begins flowing out of the bleed valve close the latter and continue filling until correct system pressure is reached;
- repeat the procedure after the heater has been running a few hours and periodically check pressure;
- check that there are no leaks.



#### WARNING!!!



If there is a risk of sub-zero temperatures mix some anti-freeze into the water in manufacturer-recommended quantities.

#### **EMPTYING:**

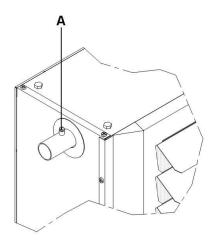
#### Before starting emptying:

- position the main switch to OFF.
- check that the water system drain valve is closed;
- open the manual bleed valves (A).
- · open the system drain valve and drain all the water;
- close the manual bleed valves and remove any trace of water from the system with the aid of compressed air.

#### **WARNING!!!**



If the system contains anti-freeze the water must be collected and, where possible, re-used. Do not dump as with normal water, because the anti-freeze is a pollutant.



#### PREPARING FOR START-UP

Before starting and testing the fan heater check that:

- the heater unit is positioned correctly;
- the check valves are open;
- water and electrical connections have been made correctly;
- water pressure (unit cold) is as required;
- any air has been bled from the system;
- the fins are open.

# **FIN ADJUSTMENT**

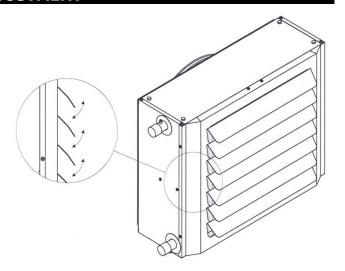
When the packaging is opened, the horizontal flow directional fins are almost completely closed. **The horizontal fins must be adjusted during installation** so as to create an airflow suitable for the room/area being heated. Such airflow must not disturb the persons occupying such room/area. The fins can be individually adjusted manually.



Do not close the horizontal fins completely.

Adjust the flow directing fins by grabbing them on the extremity.

Use suitable protective equipment.



# FIRST-TIME START-UP

#### **ACTIVATING THE HEATING FUNCTION:**

- Position the main switch to ON.;
- Set fan speed as desired (where speed selector switch is installed);
- Set room thermostat to desired temperature (higher than current room temperature);
- At this point both the water circulator and the heater fan start simultaneously. To prevent an initial outflow of unpleasant cold air it is possible to delay fan start-up with the aid of a minimum thermostat (not supplied as accessory). This thermostat also delays fan shutdown so as to disperse all the heat accumulated in the exchanger into the room/area to be heated;
- once the temperature set on the room thermostat has been reached the heater will shut down. When the temperature drops back down below this setting the fan heater restarts automatically;

# **DEACTIVATING THE HEATING FUNCTION:**

- Set the room thermostat to "anti-freeze" and wait for the fan heater to shut down;
- Turn the main switch to OFF.

# **CHECKS DURING AND AFTER FIRST-TIME START-UP**

Once the fan heater has been started check that it shuts down on reaching the required temperature and then restarts again when the room cools down (adjust the room thermostat settings if necessary).

With the fan heater running:

- check that the fan(s) rotates the right way;
- check that fan(s) operates at the various speeds (where fan speed control switch is installed);
- check that electrical absorption is less than indicated in the TECHNICAL DATA chapter;
- check that there are no water leaks;
- check that the fins are not too close together and that there is no obstruction to airflow.

If the fan heater passes all these checks it may be restarted.

# **SWITCHING OFF FOR LONG PERIODS**

If the fan heater is expected to remain idle for a lengthy period proceed as follows:

- deactivate the fan heater by acting on the room thermostat;
- turn the main switch to OFF;
- close the water check valves.



#### WARNING!!!

If there is a risk of sub-zero temperatures and the system water does not contain an anti-freeze liquid you must drain the system.

# **MAINTENANCE**

Periodic maintenance is essential for the safety, efficiency and long-term performance of the unit. Before doing any maintenance work:

- cut the power by turning the main switch to OFF;
- close the water check valves.

The annual maintenance schedule to be observed by the Authorised Technical Service or maintenance technician is as follows:

Check	Frequency
Check there is no air in circuit	annually
Check voltage	annually
Check absorption	annually
Check electrical connections	annually
Check water couplings	annually
Clean outer cover	annually
Clean fan	annually
Clean heat exchanger	annually

#### **WARNING!!!**



For installation in particular environments the periodical maintenance have been carried out every 6 months.

After maintenance operations, the original conditions must be restored.

#### CHECKING THERE IS NO AIR IN THE WATER CIRCUIT

Loosen the manual bleed valves and check that there is no air.

#### **Checking voltage**

Using a voltmeter check that the power supply is as indicated on the technical data plaque (tolerance  $\pm$  10%).

#### **Checking absorption**

Using an ammeter check that the electrical current of each phase is less than that indicated on the technical data plaque.

#### **Checking electrical connections**

Disassemble the electrical connections box and check that all the terminal grips are tightened properly.

# **Checking condition of WATER couplings**

Check for leaks along the entire circuit.

#### Checking the pressure of the system

Regularly check the pressure of the system, so as to allow the unit to operate in optimal conditions. Do not exceed the maximum working pressure limit indicated in chapter TECHNICAL DATA.

#### **CLEANING THE EXTERNAL PANELS**

This cleaning should only be carried out with damp cloths with soap and water. For stubborn stains, moisten the cloth with a mixture of 50% water and 50% denaturated alcohol or specific products. After cleaning, dry the surfaces carefully.

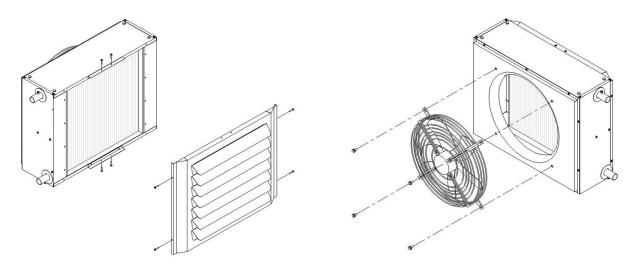
Do not use sponges soaked in abrasive products or powder detergents.

#### Cleaning the helical fan

Remove any dust and/or foreign objects that may have deposited on the fan and/or grating with compressed air.

#### Cleaning the air-water heat exchanger

Remove the air outflow grating. Then clean off any dust that may have deposited on the exchanger fins with the aid of compressed air.



# TROUBLESHOOTING

PROBLEM		CAUSE		SOLUTION
THE FAN DOES NOT START	$\Rightarrow$	No power	$\Rightarrow$	Check unit is powered
		Main switch turned to OFF	⇔	Turn to ON
		Room thermostat faulty	$\Rightarrow$	Check room thermostat
		Fan faulty	$\Rightarrow$	Check fan motor
		Condenser faulty	$\Rightarrow$	Check condenser
		Overload cut-out tripped	$\Rightarrow$	Check absorption
POOR HEATING EFFICIENCY	⇔	Heat exchanger dirty	⇔	Clean exchanger
POOR HEATING EFFICIENCY	7	Û		
		Airflow obstructed	$\Rightarrow$	Remove obstruction
		Improper room temp. setting	$\Rightarrow$	Check regulation
		Wrong water temperature	$\Rightarrow$	Check water temperature
		Air in water circuit	$\Rightarrow$	Bleed air from system
		Fan faulty	$\Rightarrow$	Check fan motor
		Fan rotation inverted	$\Rightarrow$	Check direction of fan rotation
NOISE OR VIBRATION	⇨	Contact between metal parts	⇔	Inspect for contact
		↓ Screws loose	⇒	Tighten
			⇒	Replace
		↓ Fan dirty	⇔	Clean





RIELLO S.p.A. - 37045 Legnago (VR) TEL. 0442630111 - FAX 044222378

Since the Company is constantly involved in the continuous improvement of all its production, the aesthetic and dimensional features, technical data, equipment and accessories, may be subject to change. We shall not be held responsible for any typographical, printing and translation errors.

06/15\_Rev. 08 535-GB-D